



**Vorsitzender: Christian Müller**

Landeshauptstadt München, Direktorium  
BA-Geschäftsstelle West, Landsberger Straße 486, 81241 München

**Christian Müller**

**Geschäftsstelle:**

BA-Geschäftsstelle West  
Rathaus Pasing  
Landsberger Straße 486  
81241 München  
Telefon (089) 233 37224  
Telefax (089) 233 37356  
bag-west.dir@muenchen.de  
Zimmer: 32  
Sachbearbeitung:  
Herr Emig

13.05.2013

## **Protokoll**

### **zur Sitzung des Bezirksausschusses 21 Pasing-Obermenzing**

**am Dienstag, den 7. Mai 2013 um 19.00 Uhr  
im Bürgerzentrum Rathaus Pasing, Großer Sitzungssaal,  
Landsberger Straße 486, 81241 München**

Beginn:	19.00 Uhr
Ende:	23.10 Uhr
Anwesende BA-Mitglieder:	29
Gäste:	Herr xxxx / PI 45 Herr xxxx / Werkleiter Markthallen München Pressevertreter (Abendzeitung, Süddeutsche Zeitung, Werbespiegel, Pasinger Archiv, Hallo München) Bürgerinnen und Bürger

## 1. **Begrüßung**

Der Vorsitzende eröffnet die Sitzung mit der Begrüßung der Anwesenden. Beschlussfähigkeit ist gegeben.

### 1.1 **Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung und der TO**

Das Protokoll der Sitzung vom 09.04.2013 wird einstimmig ohne Ergänzungs- oder Änderungswünsche genehmigt.

Zur vorliegenden Tagesordnung meldet Herr Vogelsgesang einen weiteren Punkt für die nichtöffentliche Sitzung an. Mit dieser Ergänzung wird die Tagesordnung mit den darin aufgenommenen Nachträgen einstimmig angenommen.

### 1.2 **Informationen zur Umgestaltung des Pasinger Viktualienmarktes**

Herr xxxx stellt sich als Leiter der Markthallen München dem BA-Gremium vor und trägt Überlegungen zur Umgestaltung des Pasinger Viktualienmarktes vor.

Eine Untersuchung des TÜV Rheinland im Jahre 2011 hat beim Pasinger Viktualienmarkt diverse Mängel in Bezug auf Brandschutz, Statik und Ausstattung aufgezeigt. Um heutigen Ansprüchen zu entsprechen, sind Umgestaltungsmaßnahmen notwendig. Herr xxxx führt aus, dass der Pasinger Viktualienmarkt den Markthallen, aber auch ihm persönlich sehr am Herzen liegt. Zur Erarbeitung eines Nutzerbedarfsprogramms wird derzeit ein Projektmanagement gesucht. Auf die von den BA-Mitgliedern gestellten Fragen zum Zeitplan der Umgestaltung sind gegenwärtig keine konkreten Antworten möglich. Herr xxxx kann lediglich darauf hinweisen, dass es nach Erstellung des Nutzerbedarfsprogramms etwa 1 Jahr bis zur Umsetzungsphase dauern wird. Ein Zeitplan wird dem Bezirksausschuss jedoch nachgeliefert.

Zur Frage bezüglich der Finanzierung führt Herr xxxx aus, dass auch hier noch keine verbindliche Auskunft erteilt werden kann. Sobald die Kostenhöhe insgesamt bekannt ist, werden entsprechende Verhandlungen bezüglich der Finanzierung geführt. Herr xxxx betont, dass im Zuge dieser Verhandlungen darauf zu achten ist, dass die Marktbesicker mit ihrem zu erbringenden finanziellen Beitrag nicht überfordert werden.

Zur Anregung des Bezirksausschusses, den Markt in den Sommermonaten länger als bis 18 Uhr offen zu lassen, sagt Herr xxxx zu, dies mit den Marktbesickern zu besprechen.

Angeregt wird des weiteren, die vorgesehenen Toiletten ebenerdig zu schaffen und nicht in einem Tiefgeschoss.

Da der Pasinger Viktualienmarkt als markanter Punkt des „Pasinger Rundwegs“ ausgewiesen ist, dessen Fertigstellung für 2016 vorgesehen ist, wird vorgetragen, dass die Umbauarbeiten am Pasinger Viktualienmarkt möglichst bis dahin abgeschlossen sein sollten.

### 1.3 **Bericht des Vorsitzenden zu den Baustellen im Pasinger Zentrum**

Der Vorsitzende gibt den Termin des nächsten „Baustellenspaziergang Pasing“ bekannt: 14.05.2013 um 14:00 Uhr, Treffpunkt ist beim Info-Container vor dem Pasinger Rathaus.

Der Leiter der Polizeiinspektion 45 München (Pasing), Herr Löffelmann, informiert über die Sperrungen der Zufahrten zum Pasinger Bahnhofsplatz am 19.04.2013 wegen des in der Baustelle gefundenen metallischen Gegenstandes, bei dem zum Zeitpunkt des Fundes nicht zweifelsfrei feststand, worum es sich handelte. Sprengmittelspezialisten hielten es für möglich, dass es sich um eine Fliegerbombe handeln könnte. Es hat sich jedoch herausgestellt, dass es sich um eine Verdichtung von eisenerzhaltigem Material gehandelt hat.

Herr Janssen (Schreibwaren-Pavillon Bachbauernstraße) trägt vor, dass die Tätigkeiten an den Baustellen nicht effizient vonstatten gingen, weil die Baustellen täglich zu lange Zeit unbearbeitet blieben. Eine Folge davon sei auch die weiterhin gegebene massive Beeinträchtigung des Kundenverkehrs für die Einzelhändler. Es wird an die Vertreter der Politik appelliert, sich hier stärker einzusetzen.

Der Vorsitzende weist den Vorwurf, die Politik würde sich zu wenig um den Baufortschritt kümmern, zurück und führt aus, dass der Bezirksausschuss zum Thema „Baustellen“ jederzeit ansprechbar ist, dass der BA jedoch keine Möglichkeiten hat, verkehrsrechtliche Anordnungen zu erlassen.

Der Vorsitzende bittet, den Termin des nächsten Baustellenspaziergangs am 13.05.2013 wahrzunehmen; dort besteht die Möglichkeit, mit anwesenden Behördenvertretern zu sprechen.

## 2. **Bürgeranliegen**

### 2.1 **Bürgersprechstunde**

#### 1. Wortmeldung von Herrn Dr. Schmidt:

Herr Dr. Schmidt von der onkologischen Gemeinschaftspraxis in der Bäckerstraße trägt die unzureichende Möglichkeit der Erreichbarkeit der Praxis vor. 50 bis 60 % der Patienten würden mit dem Auto oder mit dem Taxi zur Praxis gebracht und wieder abgeholt werden. Herr Dr. Schmidt erkundigt sich nach künftigen Haltemöglichkeiten vor der Praxis.

Der Vorsitzende führt aus, dass die Planungen Haltebuchten vorsehen.

Herr Scheerer schlägt in diesem Zusammenhang die Einrichtung von Kurzparkplätzen für Behinderte vor.

Der Vorsitzende regt zu dem Thema an, sich im Herbst, wenn die Straßen weitgehend fertiggestellt sein werden, mit den Ärzten, den Apotheken, dem KVR und der Polizei weiter zu besprechen.

#### 2. Wortmeldung einer Bürgerin, die kritisiert, dass im Pasinger Zentrum zu wenige Parkmöglichkeiten bestehen; mit dem Bau der Pasing Arcaden hätten mehr Parkplätze geschaffen werden müssen.

Der Vorsitzende entgegnet, dass mit den Baumaßnahmen auch wesentlich mehr Parkmöglichkeiten für PKWs geschaffen wurden; im Zentrumsbereich von Pasing sind mehr als 1.000 Kfz-Parkplätze vorhanden.

3. Wortmeldung von Frau xxxx:  
Frau xxxx, die Leiterin des Kinderhaus Wunderkind, trägt ihren auch unter N-TOP 2.2.31 in der Tagesordnung enthaltenen Antrag auf Einrichtung eines benötigten Behindertenparkplatzes vor dem Kinderhaus vor.  
Das Anliegen wird nach Aussprache bei N-TOP 2.2.31 in den Unterausschuss Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen vertagt.
4. Wortmeldung von Herrn xxxx:  
Herr xxxx weist auf die Belastung der Anwohner durch die 3 Buslinien hin, deren Fahrtroute derzeit durch die Bäckerstraße führt.  
Der Vorsitzende sagt zu, das Thema noch einmal aufzugreifen, da die Busroute teilweise Zustimmung findet und teilweise auf Ablehnung stößt.
5. Wortmeldung von Frau xxxx:  
Frau xxxx trägt ihr unter TOP 2.2.12 in der Tagesordnung enthaltenes Anliegen zum Mietspiegel vor und beantragt, dass die Höherstufung der Wohnungen an der Frontseite zur Kaflerstraße im Mietspiegel wieder rückgängig gemacht wird. Mieter an der Frontseite der Kaflerstraße haben vor kurzem Mieterhöhungen erhalten, die im Zusammenhang mit der Höherstufung des Bereichs im Mietspiegel stehen könnten. Die Mietpreiserhöhungen seien unter anderem wegen der zusätzlichen Belastung der Anwohner durch den Busbahnhof nicht gerechtfertigt. Zudem seien Straßenreinigungsgebühren angehoben worden.  
Herr Schneider, Vertreter des Bezirksausschusses im Mieterbeirat der Landeshauptstadt München, schlägt vor, beim Sozialreferat nachzufragen, ob bei der Erstellung des aktuellen Mietspiegels der Betrieb des Busbahnhofs in der Kaflerstraße berücksichtigt wurde. Wegen der vorgetragenen Lärmbelästigung durch den neuen Busbahnhof bittet Herr Schneider um Vertagung und weitere Beratung in einem Unterausschuss. Zudem appelliert Herr Schneider an betroffene Mieter, Mietergemeinschaften zu bilden.  
Frau Osterhuber-Völkl beantragt, die Weiterleitung an das Sozialreferat nicht als Frage, sondern als Forderung zu formulieren.  
Es wird einstimmig beschlossen, das Sozialreferat aufzufordern, die Höherstufung für die Wohnungen an der Frontseite zur Kaflerstraße wieder rückgängig zu machen. Der Punkt „Lärmbelastung durch den Busbahnhof“ wird einstimmig vertagt.

## **2.2 Bürgerpost an den BA 21**

1. Hunde an der Würm: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 2.2.1
2. Geplanter Taxistand vor dem Gebäude Irmonherstraße 5: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 1
3. Erhöhter Straßenlärm durch locker aufliegende neue Kanalabdeckungen im Bereich der Kreuzung Landsberger Straße / Offenbachstraße (vertagt aus der BA-Sitzung vom 09.04.2013): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 3
4. Verkehrssituation Pasing (vertagt aus der BA-Sitzung vom 09.04.2013): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 2

5. Ausbau der Daudetstraße (vertagt aus der BA-Sitzung vom 09.04.2013): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 4
6. Zuwegung zum Carlhäusl, An der Würm 1; Veröffentlichung in der Rathaus Umschau vom 25.02.2013 (vertagt aus der BA-Sitzung vom 09.04.2013): siehe Bericht des UA Kultur und Heimatpflege, Punkt 1
7. Verkehrssituation Anton-Barth-Weg (vertagt aus der BA-Sitzung vom 09.04.2013): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 5
8. Deutliche Kennzeichnung der Vorfahrtsberechtigung an der Einmündung der Fritz-Reuter-Str. in den Wensauerplatz (vertagt aus der BA-Sitzung vom 09.04.2013): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 6
9. Verkehrssituation Pasing; Gräfstraße u.a.: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 3
10. Geruchsbelästigung durch Gaststättenbetrieb im Bahnhof Pasing: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 2.2.10
11. Volmstraße, Aufhebung der Einbahnregelung von der Haberlandstraße bis zur Tiefgaragenzufahrt Volmstraße 35 (vertagt aus der BA-Sitzung vom 05.03.2013): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 7
12. Mietspiegel 2013, Gebiet um die Kaflerstraße: siehe oben bei TOP 2.1.5
13. Altglascontainer in der Puccinistraße, Ecke Anton-Meindl-Straße: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 2.2.13
14. Planung Paul-Gerhardt-Gebiet; Verkehrsprognosen-Richtigstellung / Verkehrsgutachten: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 4
15. Dorfstraße; Sichere Gestaltung des Gehsteigs zwischen Kriegerdenkmal, Maibaum und Widweg: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 8
16. Einrichtung von Übergangswegen im Baustellenbereich der Bäckerstraße im Abstand von 40 Metern sowie Antrag auf Ausweisung von Behindertenparkplätzen in der Bäcker- und Gleichmannstraße: siehe Bericht des UA Planung, Punkte 5a und 5b
17. Änderung von Hinweisschildern auf der A 99 und A 8 sowie innerstädtisch an der Kreuzung Mühlangerstraße / An der Langwieder Haide (vertagt aus der BA-Sitzung vom 09.04.2013): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 33
18. Durchfahrtmöglichkeit Ebenböckstraße: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 6
19. Erweiterung des BBZ an der Bergsonstraße durch mobile Container / Verkehrsbelastung Bergsonstraße (vertagt aus der BA-Sitzung vom 09.04.2013): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 9

- (N) 20. Straßenreinigung im Frühjahr: Vertagung
- (N) 21. Rückschnitt von Sträuchern in der Maria-Eich-Straße zwischen Ortsschild München und Gemeindegebiet Gräfelfing: Der Bezirksausschuss beschließt einstimmig, dem Anliegen zuzustimmen und es an die Stadtverwaltung weiterzuleiten.
- (N) 22. Baumschutz in der Alten Allee: Vertagung
- (N) 23. Verkehrssituation in Pasing; Verkehrsberuhigung für Wohnbereiche zwischen Landsberger Straße und Weinbergerstraße: Vertagung
- (N) 24. Verkehrssituation Pasing; Durchgangsverkehr Gräfstraße und Peter-Putz-Straße / Hinweisbeschilderung auf NUP in der Landsberger Straße/Am Knie: Vertagung
- (N) 25. 1250 m Fahrradstraße in der Gräfstraße: Vertagung
- (N) 26. Schleichverkehr durch Pasing: Vertagung
- (N) 27. Einbahnregelung Ernsberger- und Bachbauernstraße: Vertagung
- (N) 28. Neubau des Fahrradweges Pasing-Laim nördlich der Bahnanlagen: Vertagung
- (N) 29. Mietspiegel; Einstufung der Wohnhäuser an der Kaflerstraße (vgl. hierzu auch TOP 2.2.12): siehe oben bei TOP 2.1.5
- (N) 30. Nordumgehung Pasing; Verkehrsführung Am Knie – Agnes-Bernauer-Straße, Sicherheit der Radfahrer durch Gehwegnutzung: Vertagung
- (N) 31. Pollerproblem Gottfried-Keller-Straße 2, Kinderhaus Wunderkind: Vertagung (s. auch oben bei TOP 2.1.3)
- (N) 32. Verkehrsberuhigung im Pasinger Zentrum: Vertagung

- 3. Bericht des UA Umwelt und Natur + Beschlussfassung über Empfehlungen**  
 Auf das schriftlich vorliegende Protokoll der UA-Sitzung vom 02.05.2013 wird Bezug genommen. Mit Ausnahme der nachstehenden Punkte werden alle darin enthaltenen Empfehlungen einstimmig unverändert angenommen:

Punkt 3.1.7, Kaspar-Kerll-Straße 7, 2 Eschen, 1 Föhre:

Es wird mehrheitlich – gegen 9 Stimmen (2 CSU, 2 SPD, 5 Bündnis 90 / Die Grünen) – beschlossen, der Fällung der Föhre und der straßenseitig stehenden Esche jeweils mit Forderung nach Ersatzpflanzung zuzustimmen sowie den Antrag auf Fällung der im inneren des Grundstücks stehenden Esche abzulehnen.

Punkt N-3.1.9, Agnes-Bernauer-Straße 170, 1 Birke:

Es wird gegen 3 Stimmen der CSU beschlossen, den Antrag abzulehnen.

Punkt N-3.1.12, Paosostraße 46, 4 Fichten, 1 Lärche, 2 Kiefern:

Frau Osterhuber-Völkl empfiehlt nach Besichtigung, dem Antrag mit Forderung nach Ersatzpflanzung zuzustimmen. Dieser Empfehlung wird einstimmig entsprochen.

Punkt N-3.1.13, Paganinistraße 106, 1 Birke:

Herr Schneider empfiehlt nach Besichtigung, dem Antrag mit Forderung nach Ersatzpflanzung zuzustimmen. Dieser Empfehlung wird einstimmig entsprochen.

Punkt 14.1.6, Städtische Friedhöfe München, Kirchenfriedhof St. Georg:

Es wird einstimmig beschlossen, den Vorgang unter Hinweis darauf, dass sich die Friedhöfe in Allach und Untermenzing ebenfalls nahe an der Würm befinden, noch einmal in den Unterausschuss zu vertagen.

Punkt 14.2.4, Telefónica Germany GmbH & Co. OHG:

Frau de Cammerer äußert Bedenken gegen den vom Bezirksausschuss vorgeschlagenen Mobilfunkstandort auf der Feuerwehranlage in der Bassermannstraße, weil in der Nachbarschaft eine Kindertagesstätte errichtet wird. Es wird einstimmig beschlossen, die BA-Beschlusslage dahingehend zu ändern, dass dem Mobilfunkstandort befristet bis zum Bau der Kindertagesstätte zugestimmt wird.

### **3.1 Vollzug der Baumschutzverordnung**

1. Blumenauer Straße 135-153a, 1 Laubbaum: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.1
2. Marsopstraße 7, Baumbestandsplan: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.2
3. Schlehbuschstraße 34, 1 Eiche: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.3
4. Verdistraße 56, 1 Kiefer: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.4
5. Im Wismat 36, 1 Kiefer: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.5
6. Haidelweg 7, 1 Trauerweide: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.6
7. Kaspar-Kerll-Straße 7, 2 Eschen, 1 Föhre: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.7
8. Schrämelsstraße 175a, DHH 1 und 2, Baumbestandspläne: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.8
- (N)** 9. Agnes-Bernauer-Straße 170, 1 Birke: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.9
- (N)** 10. Hieronymusstraße 14-18, Baumbestandsplan: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.10
- (N)** 11. Hieronymusstraße 20-24, Baumbestandsplan: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.11

- (N) 12. Paosostraße 46, 4 Fichten, 1 Lärche, 2 Kiefern: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.12
- (N) 13. Paganinistraße 106, 1 Birke: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.13
- (N) 14. Kabastastraße 27, 1 Serbische Fichte: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.14
- (N) 15. Marsopstraße 8b, 2 Fichten: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.15
- (N) 16. Offenbachstraße 48, 2 Thujen: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.16

### 3.2 **Gefahrenbäume** - kein Eingang

4. **Bericht des UA Planung + Beschlussfassung über Empfehlungen**  
Auf das schriftlich vorliegende Protokoll der UA-Sitzung vom 02.05.2013 wird Bezug genommen. Mit Ausnahme der nachstehenden Punkte werden alle darin enthaltenen Empfehlungen einstimmig unverändert angenommen:

Punkt 10, Bahnknoten München, 2. Stammstrecke und ergänzende Maßnahmen, Beschlussvorlage für den Ausschuss für Stadtplanung und Bauordnung am 12.06.2013 (Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 11189):  
Der Empfehlung des Unterausschusses – Zustimmung zur Beschlussvorlage – wird gegen 8 Stimmen (5 Bündnis 90/Die Grünen, 2 CSU, 1 SPD) zugestimmt.

Punkt 12, Fuß- und Radwegverbindung Hauptbahnhof-Laim-Pasing, Teilabschnitt Nymphenburger Vorfeld im 9. Stadtbezirk Neuhausen-Nymphenburg, Projektgenehmigung, Beschlussvorlage für den Bauausschuss am 18.06.2013 (Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 11216):  
Es wird einstimmig beschlossen, der Empfehlung des Unterausschusses mit folgendem Ergänzungsvorschlag von Herrn Roth zuzustimmen: „Zustimmung zur Beschlussvorlage mit der Bitte, dass nach Möglichkeit das Bauvorhaben schon Ende 2013 abgeschlossen wird, sowie, dass weiterhin der Zugang von der Rosa-Bavarese-Straße zur Fahrradhauptroute erhalten bleibt und dass die beiden Verbotsschilder für Fahrzeuge aller Art (Zeichen StVO 250) für die Bahnanlage ab der Margarethe-Danzi-Straße/An der Schlossmauer für Radfahrer aufgehoben werden. Der BA 9 Neuhausen-Nymphenburg wird um Unterstützung gebeten.“

Punkt 33, Bürgerschreiben, Änderung von Hinweisschildern auf der A 99 und A 8 (Antrag des BA 21 Nr. 08-14 / B 02677 vom 11.01.2011):  
Auf Vorschlag des Vorsitzenden wird einstimmig beschlossen, das Kreisverwaltungsreferat zu ersuchen, gemeinsam mit dem Planungsreferat zu einem Termin der Bezirksausschüsse 21, 22 und 23 einzuladen. Herr Vogelsgesang schlägt vor, dass das Gespräch, zu dem auch Herr xxxx von der Interessengemeinschaft Alte Allee / Bergsonstraße e.V eingeladen werden sollte, nicht im KVR, sondern z.B. im Rathaus Pasing stattfinden soll.



Punkt 34, Landsberger Straße 480, Errichtung einer Lärmschutzwand:

Es wird einstimmig beschlossen, der Empfehlung des Unterausschusses mit folgendem Ergänzungsvorschlag von Herrn Roth zuzustimmen: „Die Lokalbaukommission wird gebeten, die beantragte Lärmschutzwand auch unter Berücksichtigung des § 8 (Einfriedungen) des Bebauungsplanes 1922a zu prüfen; der § 18 (Lärmschutzwände) wie auch der § 19 (Grünordnung) Absatz 5 Buchstabe e sind dabei zu berücksichtigen.“

Punkt 39, Multiplex-Kino Offenbachstraße / Landsberger Straße:

Es wird einstimmig beschlossen, dem Planungsreferat zu antworten, dass sich der Bezirksausschuss ohne Vorliegen eines Verkehrsgutachtens zum Vorhaben derzeit außer Stande sieht, eine Stellungnahme abzugeben, weshalb um Beantwortung der Punkte gemäß UA-Protokoll gebeten wird (Anmerkung: Weiterleitung aller Punkte, also auch der, die in der UA-Sitzung von Herrn xxxx bereits angesprochen wurden).

Die im UA-Protokoll enthaltenen Punkte wurden zuvor um folgende ergänzt:

- Frage, ob Pasing dem Grunde nach ein Multiplex-Kino verträgt (Vorschlag von Frau Koppers-Weck unter Bezugnahme auf die in der UA-Sitzung angesprochenen Frage, ob München ein drittes Multiplex-Kino verträgt)
- Hinweis des Bezirksausschusses, dass Tiefgaragenplätze unter dem Kino selbst für notwendig erachtet werden (Vorschlag Frau Osterhuber-Völkl)
- Forderung nach einer deutlichen Öffnung des Kinos zur Landsberger Straße hin (Vorschlag Frau Osterhuber-Völkl)

## 5. **Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen + Beschlussfassung über Empfehlungen**

Auf das schriftlich vorliegende Protokoll der UA-Sitzung vom 02.05.2013 wird Bezug genommen. Mit Ausnahme der nachstehenden Punkte werden alle darin enthaltenen Empfehlungen einstimmig unverändert angenommen:

Punkt 4, Ausbau der Daudetstraße:

Es wird einstimmig beschlossen, nicht nur den Antragsteller, sondern alle Anwohner im betreffenden Straßenabschnitt zu dem vorgesehenen Ortstermin einzuladen. Frau de Cammerer bietet an, die Information an die Bürgerinnen und Bürger weiterzugeben.

Punkt 9, Erweiterung des BBZ durch mobile Container, Schreiben der Interessengemeinschaft Alte Allee / Bergsonstraße e.V.:

Vorschlag von Herrn Roth, südlich des Park&Ride Parkplatzes einen Parkplatz einzurichten, für den Sonderregelungen für Schülerinnen und Schüler des BBZ gelten. Herr Dörler und Herr Schneider regen an, entsprechend der Empfehlung des Unterausschusses auch den Park&Ride Platz mit einer entsprechenden Sonderregelung unentgeltlich für die Schülerinnen und Schüler zu öffnen, da dieser Parkplatz so gut wie nie voll besetzt ist.

Es wird einstimmig beschlossen, beides anzuregen – Schaffung eines Parkplatzes südlich des Park&Ride Platzes und Öffnung des P+R-Platzes für die Schüler.

Punkt 25, Marschnerstraße 51, Neubau von 4 DHH mit 2 Einzelgaragen und einer Doppelgarage:

Die Empfehlung des Unterausschusses, das Bauvorhaben wegen zu massiver Bebauung abzulehnen, wird gegen 1 Stimme der FDP angenommen.

## **5.1 Vollzug der Zweckentfremdungsverordnung**

1. Anwesen in der Steirerstraße: zur Kenntnis
2. Anwesen in der Maierhofstraße: zur Kenntnis

## **6. Bericht des UA Kultur und Heimatpflege + Beschlussfassung über Empfehlungen**

Auf das schriftlich vorliegende Protokoll der UA-Sitzung vom 02.05.2013 wird Bezug genommen. Mit Ausnahme des nachstehenden Punktes werden alle darin enthaltenen Empfehlungen einstimmig unverändert angenommen:

Punkt 3, Beschlussvorlage für die Sitzung des Kulturausschusses am 20.06.13, Sanierung und Umbau des Kopfbaus der ehemaligen Stückguthalle zu einem Kulturzentrum – Grundsatzbeschluss, Genehmigung, Nutzerbedarfsprogramm: Es wird einstimmig beschlossen, dass die Fraktionen die Vorlage noch einmal durchsehen und eventuelle Anmerkungen bis zum 15.05.2013 an die BA-Geschäftsstelle schicken, die diese dann an das Kulturreferat weiterleitet. Sofern bis dahin keine Ergänzungen der Fraktionen vorliegen, wird die UA-Empfehlung, der Vorlage zuzustimmen, als BA-Stellungnahme weitergeleitet.

## **7. Bericht des UA Soziales und Jugend + Beschlussfassung über Empfehlungen**

Auf das schriftlich vorliegende Protokoll der UA-Sitzung vom 30.04.2013 wird Bezug genommen. Alle darin enthaltenen Empfehlungen werde einstimmig unverändert angenommen.

Frau de Cammerer weist auf den bereits bekannt gegebenen Termin der im Rahmen des nächsten Treffens des Bürgerbeirates Jugendilfezentrum Scapinellistraße stattfindenden Besichtigung des Mädchenheims in Gauting am 28.05.2013 hin.

## **7.1 Berichte der Beauftragten**

### **7.1.1 Kinder- und Jugendbeauftragte**

Frau Lang informiert über den Termin zur Eröffnung der Spielfläche an der Kafferstraße am 12.07.2013 um 15:00 Uhr mit dem Baureferat und unter Mitwirkung des interkulturellen Straßenfußballprojekts „bunt kickt gut“. Frau Lang bittet den Bezirksausschuss, für die Eröffnung Budgetmittel in Höhe von 250,-- Euro zur Verfügung zu stellen.

Die BA-Geschäftsstelle wird gebeten, bis zur nächsten Interfraktionellen Vorstandssitzung zu erfragen, ob die Maßnahme zuschussfähig ist und die Verfahrensfrage zur Antragstellung zu klären.

Zudem wird auf Antrag von Herrn Brüser einstimmig beschlossen, auch die Fußballvereine des 21. Stadtbezirkes zu der Eröffnung der Spielfläche einzuladen.

1. Protokoll der BA-Kindersprechstunde vom 19.04.2013: siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 3. Antrag von Herrn Schneider, dass auch die beiden auf Seite 2 des Protokolls ausgeführten Anliegen zum Thema Verkehr an die Stadtverwaltung weitergeleitet werden: mit dieser Ergänzung wird dem Protokoll der BA-Kindersprechstunde einstimmig zugestimmt.  
Im Rahmen der Aussprache über das Protokoll stellte Herr Pilsinger einen Geschäftsordnungsantrag auf Schluss der Aussprache. Der Geschäftsordnungsantrag wurde ohne Gegenrede angenommen.

**7.1.2 Gleichstellungsbeauftragte**

- kein Bericht

**7.1.3 Behindertenbeauftragte**

- kein Bericht

**7.1.4 a) Bürgerbeirat Verdistraße 45**

- kein Bericht

**(N) b) Bürgerbeirat Jugendhilfezentrum Scapinellistr**

- Protokoll der Bürgerbeiratssitzung vom 21.03.2013: zur Kenntnis (das nächste Treffen des Bürgerbeirates findet am 28.05.2013 mit der Besichtigung des Mädchenheims in Gauting statt)

**7.1.5 Migrationsbeauftragter**

- kein Bericht

**7.1.6 Beauftragter im Mieterbeirat**

**(N)**

- Protokoll der 2. öffentlichen Sitzung des Mieterbeirates der Landeshauptstadt München vom 15.04.2013: Geschäftsordnungsantrag von Herrn Pilsinger, auf einen mündlichen Bericht von Herrn Schneider zu verzichten, da das Protokoll allen BA-Mitgliedern schriftlich vorliegt. Nach formaler Gegenrede von Herrn Roth, wird der Geschäftsordnungsantrag gegen 4 Stimmen der CSU abgelehnt. Das Protokoll wird zur Kenntnis genommen (vgl. auch Beschluss zum Thema „Mietspiegel, Einstufung Kafflerstraße“ bei TOP 2.1.5).

**7.1.7 REGSAM-Beauftragte**

- kein Bericht

**7.1.8 Beauftragte gegen Rechtsextremismus**

- kein Bericht

**8. Bericht des UA Budget + Beschlussfassung über Empfehlungen**

Auf das schriftlich vorliegende Protokoll der UA-Sitzung vom 29.04.2013 wird Bezug genommen. Mit Ausnahme der nachstehenden Punkte werden alle darin enthaltenen Empfehlungen einstimmig unverändert angenommen:

Punkt 1, Institut für zukunftsweisende Geschichte e.V., Projekt „Nationalsozialismus in Pasing“ von Juni bis August 2013, Antragshöhe: 10.000,-- Euro:  
Es wird einstimmig beschlossen, den Antrag bis Ende Juli 2013 zu vertagen, um

dann zu entscheiden, ob die Höhe der Zuwendung von gemäß UA-Empfehlung 5.000,-- Euro aufgestockt werden kann. Dies ist möglich, wenn Mittel für z.B. die Aufführung des „Bayerischen Jedermann“ oder das Festwochenende 1250 Jahre Pasing nicht vollständig benötigt werden. Der einstimmige Beschluss beinhaltet auch, dem Verein Institut für zukunftsweisende Geschichte e.V. bereits jetzt die Gewährung eines Zuschusses von mindestens 5.000,-- Euro in Aussicht zu stellen.

Punkt 2, Trachtenverein D`Württaler Stamm e.V., Sonnwendfeier, Antragshöhe 1.215,-- Euro:

Es wird einstimmig beschlossen, den Antrag zu vertagen und den Verein Trachtenverein D`Württaler Stamm e.V in die nächste UA-Sitzung einzuladen.

## **9. Entscheidungen**

1. Budget des BA 21, Antrag des Vereins Institut für zukunftsweisende Geschichte e.V. vom 06.10.2012 für das Projekt „Nationalsozialismus in Pasing“ von Juni bis August 2013; Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 10564 (vertagt aus der BA-Sitzung vom 09.04.2013): siehe Bericht des UA Budget, Punkt 1
2. Budget des BA 21, Antrag des Vereins Trachtenverein D`Württaler-Stamm e.V. für die Sonnwendfeier am 22.06.2013; Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 11900: siehe Bericht des UA Budget, Punkt 2
3. Tennisclub Blütenburg e.V.; Gewährung eines Zuschusses zur Errichtung einer Traglufthalle an der Meyerbeerstraße 113; Sitzungsvorlage Nr.08-14 / V 11847: siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 4
4. Entscheidung über Sondernutzungserlaubnis gemäß Vollmacht des Oberbürgermeisters vom 26.11.2007; Antrag für eine Zeitungsverkaufseinrichtung, Alte Allee 101c / Elly-Ney-Weg: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 13
5. Entscheidung über Sondernutzungserlaubnis gemäß Vollmacht des Oberbürgermeisters vom 26.11.2007; Antrag für eine Zeitungsverkaufseinrichtung, Bauseweinallee 100 / Bahnunterführung: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 12
6. Entscheidung über Sondernutzungserlaubnis gemäß Vollmacht des Oberbürgermeisters vom 26.11.2007; Antrag für eine Zeitungsverkaufseinrichtung, Bergsonstraße 34 / Bushaltestelle Friedhof Obermenzing: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 11
7. Entscheidung über Sondernutzungserlaubnis gemäß Vollmacht des Oberbürgermeisters vom 26.11.2007; Antrag für eine Zeitungsverkaufseinrichtung, Marschnerstraße 2 / Alte Allee, bei Bushaltestelle: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 10
8. Entscheidung über Sondernutzungserlaubnis gemäß Vollmacht des Oberbürgermeisters vom 26.11.2007; Antrag für eine Zeitungsverkaufseinrichtung, Meyerbeerstraße 1 / Marsopstraße, bei Bushaltestelle: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 10

## 10. Anhörungen

1. Spielaktionen der Spiellandschaft Stadt e.V. und weiteren Veranstaltern in Grünanlagen; für Stadtbezirk 21 Veranstaltungen der Pädagogischen Aktion / Spielen in der Stadt e.V.: 11.07.-12.07.2013 von 15:00 bis 19:00 Uhr Wasserspielbus, Grünfläche An der Schäferwiese sowie 03.09.-04.09.2013 von 15:00 bis 19:00 Uhr, Artmobil, Avenariusplatz: siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 5
2. Leistungsprogramm 2014 der MVG (Fahrplanwechsel Dezember 2013) (vertagt aus der BA-Sitzung vom 09.04.2013): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 7
3. Landsberger Straße 480 - 482, Errichtung einer Schallschutzwand (vertagt aus der BA-Sitzung vom 09.04.2013): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 34
4. Vorbehaltsnetz für den städtischen Wirtschaftsverkehr in München; Kriterien zum Ausbau von Eisenbahn- oder Straßenüberführungen; Vorentwurf einer Beschlussvorlage für den Ausschuss für Stadtplanung und Bauordnung; Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 10157: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 8
5. Brauereiverlagerung Paulaner; Nachtrag zum wasserrechtlichen Erlaubnisverfahren: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 10.5
6. Planung Freiham; Planungsstand Schulen und Kinderbetreuungseinrichtungen; Stadtratsanträge, Anträge des BA 22 Aubing-Lochhausen-Langwied sowie Bürgerversammlungsempfehlungen; Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 11589 für den Ausschuss für Bildung und Sport: siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 6
7. Vielfältige Maßnahmen zur Bürgerbeteiligung; Änderungsantrag der Stadtratsfraktion der CSU für die gemeinsame Sitzung des Verwaltungs- und Personalausschusses, des Planungsausschusses und des Finanzausschusses vom 21.11.2012: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 9
8. Bahnknoten München: 2. Stammstrecke und ergänzende Maßnahmen; Entwurf einer Beschlussvorlage für die Sitzung des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung am 12.06.2013; Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 11189: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 10
9. Vorhabenbezogener Bebauungsplan mit Grünordnung Nr. 2075; Autobahnkreuz München West (südlich), Bundesautobahn A 8 (südwestlich), Mooswiesenstraße (westlich), Hanfgartenstraße (beiderseits), Berglwiesenstraße (östlich), Bundesautobahn A 99 (südöstlich) - Brauerei Langwied: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 11
10. 20. Obermenzinger Stadtfest am 04.05.2013 von 12:00 bis 23:00 Uhr, Außenbereich Zehentstadel (bei schlechtem Wetter im Zehentstadel): Zustimmung bereits durch Interfraktionellen BA-Vorstand
11. Fuß- und Radwegeverbindung Hauptbahnhof-Laim-Pasing, Teilabschnitt Nymphenburger Vorfeld im 9. Stadtbezirk Neuhausen-Nymphenburg, Projektgenehmigung; Beschlussvorlage Bauausschuss am 18.06.2013; Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 11216: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 12

- (N) 12. Bodenseestraße 21, Nutzungsänderung, Gewerbe- zu einer Wohneinheit im ersten Obergeschoss: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 24
- (N) 13. Marschnerstraße 51, Neubau von 4 Doppelhaushälften mit 2 Einzelgaragen und einer Doppelgarage: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 25
- (N) 14. Heerstraße 16, Nutzungsänderung und Umbau, Laden zu Wohnraum: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 26
- (N) 15. Schrämelstraße 175a, Neubau eines Doppelhauses mit Garagen – DHH 1: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 27
- (N) 16. Schrämelstraße 175a, Neubau eines Doppelhauses mit Garagen – DHH 2: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 28
- (N) 17. Villacher Straße 31, Neubau eines Reihenhauses mit Garage: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 29
- (N) 18. Steirerstraße 1, Neubau einer Doppelhaushälfte (WE 1 + 2) mit Garagen: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 30
- (N) 19. Feinhalsstraße 7, Um- und Ausbau eines Einfamilienhauses mit Garage: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 31
- (N) 20. Planegger Straße 6, Nutzungsänderung eines ehemaligen Stallungsgebäudes zu Praxisräumen (als Ergänzung zu einer bestehenden Arztpraxis im Nebengebäude) und Errichtung einer neuen Eingangssituation: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 32
- (N) 21. Karl-Hromadnik-Straße 18, Nutzungsänderung von Büro/Gaststätte zu zwei Wohnungen: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 33
- (N) 22. August-Exter-Straße 3, Nutzungsänderung ohne bauliche Änderung: Backshop-Laden mit Café zu italienischer Osteria-Gaststätte mit 17 Gastplätzen: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 34
- (N) 23. Mobilfunk; Suchkreismeldung im Suchkreis M-Pasing-Marienplatz; Planung eines neuen Mobilfunkstandortes: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt N-10.23
- (N) 24. Sanierung und Umbau des Kopfbaus der ehemaligen Stückguthalle zu einem Kulturzentrum, Landsberger Straße 472; Grundsatzbeschluss, Genehmigung des Nutzerbedarfsprogramms; Entwurf einer Beschlussvorlage für den Kulturausschuss: siehe Bericht des UA Kultur und Heimatpflege, Punkt 3
- (N) 25. Überlegungen zur Änderung der Genehmigungspraxis des KVR für private Feuerwerke: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt N-10.25
- (N) 26. Pasinger Vorwiesn vom 30.07. bis 06.08.2013 auf dem Festplatz an der Silberdistelstraße: Es wird einstimmig beschlossen, dem Pasinger Volksfest zuzustimmen.

## 11. Anträge und Anfragen

1. Bündnis 90/Die Grünen: Anfrage: Ausbau der Bahnunterführung im Zuge der Paosostraße: Der Anfrage wird einstimmig zugestimmt.
2. SPD und Bündnis 90/Die Grünen: Antrag: Einwohnerversammlung für die Wohngebiete zwischen Weinbergerstraße, Landsberger Straße, Am Knie und Planegger Straße zu den Themen Verkehrsberuhigung der Wohngebiete, Führung der Buslinien, Einführung von Parklizenzegebieten:  
Es wird einstimmig beschlossen, die Einwohnerversammlung am 01.07.2013 um 19:00 Uhr zu den Themen „Verkehrssituation in den Wohngebieten“, „Führung der Buslinien in diesem Bereich“ und „Einführung von Parklizenzegebieten“ durchzuführen. Die Versammlung soll im Bürgerzentrum Rathaus Pasing, Großer Sitzungssaal, stattfinden (alternativ bei Maria Schutz).
3. SPD: Antrag: Anschaffung eines Defibrillators für die Pasing Arcaden: Dem Antrag wird einstimmig zugestimmt.
4. SPD: Antrag: Anschaffung eines Defibrillators für den Pasinger Bahnhof: Dem Antrag wird einstimmig zugestimmt.
5. SPD: Antrag: Anschaffung eines Defibrillators für den Pasinger Busbahnhof an der Kaflerstraße: Dem Antrag wird einstimmig zugestimmt.
6. SPD: Antrag: Anfrage wegen überdimensionierter Werbeflächen einer Autovermietung am Terminalgebäude des Pasinger Bahnhofs: Vertagung zur Behandlung im UA Planung (einstimmig so beschlossen)

## 12. Unterrichtungen

1. Baumaßnahmen der Stadtwerke München GmbH  
- Aufstellungen vom 02.04. (vertagt aus der BA-Sitzung vom 09.04.13), 08.04., 15.04., 22.04.2013: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkte 14, 15 und 16  
(N) - Aufstellung vom 29.04.2013: Vertagung
2. Bauanträge  
- Listen vom 01.04.-07.04., 08.04.-14.04., 15.04.-21.04.2013: zur Kenntnis  
(N) - Liste vom 22.04.-28.04.2013: zur Kenntnis
3. Unveränderte Fortführung von Gaststättenbetrieben  
- Schank- und Speisewirtschaft (neu: Alkoholausschank) "Brioche Doreé", Pasinger Bahnhofplatz 5 (Pasing Arcaden): zur Kenntnis  
- Schank- und Speisewirtschaft "Anemos" (ehem. "Dolce Sosta"), Willibaldstr. 24: zur Kenntnis
4. Amtsblatt Nrn. 10, 11: zur Kenntnis  
(N) Nr. 12: zur Kenntnis

### 13. Stadtrats- und Ausschussbeschlüsse

1. Bauausschuss vom 16.04.2013
  - Erneuerung der Agnes-Bernauer-Straße zwischen Fischer-von-Erlach-Straße und Von-der-Pfordten-Straße; Bedarfs- und Konzeptgenehmigung; Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 07853 (vertagt aus der BA-Sitzung vom 09.04.2013): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 17
  
2. Ausschuss für Stadtplanung und Bauordnung vom 17.04.2013
  - Erhaltungssatzungen: Änderung der Gesetzeslage zur Umwandlung von Miet- in Eigentumswohnungen in Erhaltungssatzungsgebieten (Empfehlung Nr. 08-14 / E 00429 der Bürgerversammlung des 2. Stadtbezirkes Ludwigsvorstadt-Isarvorstadt vom 12.11.2009), Erlass von Erhaltungssatzungen in Aufwertungsgebieten (Antrag Nr. 3/2012 des Mieterbeirates der LHM vom 16.04.12), Das Instrument Erhaltungssatzungen weiterentwickeln (Antrag Nr. 08-14 / A 03299 der SPD-Stadtratsfraktion vom 08.05.2012); Sitzungsvorlage Nr. 08-14/V 11695: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 13
  - Änderung des Flächennutzungsplans mit integrierter Landschaftsplanung für den Bereich IV/27 Verdistraße (südlich), Pippinger Straße (westlich), Greinzstraße (östlich), Lipperheidestraße (östlich), Bahnlinie München – Augsburg (nördlich); Billigungsbeschluss und vorbehaltlicher Satzungsbeschluss; Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 11527: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 14
  - Impulse für mehr Wohnungsbau in München: Wohnungspotenziale durch Dachgeschossausbau heben! (Antrag Nr. 08-14 / A 03805 von Herrn StR Josef Schmid vom 19.11.2012); Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 11564: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 15
  - Beschlussvollzugskontrolle (BVK); Bericht über die der BVK unterliegenden Beschlüsse des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung und der Vollversammlung des Stadtrates im Zeitraum 01.07.2012 - 31.12.2012; Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 11535: zur Kenntnis
  - PERSPEKTIVE MÜNCHEN - Fortschreibung 2012 Ergebnisse der Öffentlichkeitsbeteiligung, Leitmotiv, strategische Leitlinien; Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 11217: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 17
  
3. Kreisverwaltungsausschuss vom 30.04.2013
  - CarSharing in München; Durchführung von Pilotprojekten, Zwischenbericht zur Projekthalbzeit; Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 11817: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 13.3
  
4. **(N)** Umweltschutzausschuss vom 07.05.2013
  - Lärminderungsplan für München, Lärmaktionsplan; Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 11894: Vertagung
  
5. **(N)** Ausschuss für Stadtplanung und Bauordnung vom 08.05.2013
  - Boden- und Bauschuttrecycling und Bodenbörsen; Potentielle Standorte in München, a) Stadtratsauftrag Gesamtkonzept für Boden- und Bauschuttrecyclinganlagen, b) Antrag „Gesamtkonzept für Boden- und Bauschuttrecyclinganlagen“ Nr. 02-08 / A 03185 von Herrn StR Josef Schmid vom 02.08.2006; Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 01681: Vertagung
  - (N)** - OB-Kandidat Reiters „Wunschliste“: Stadtplanung fit für das 21. Jahrhundert; Antrag „OB-Kandidat Reiters Wunschliste jetzt in Angriff nehmen – Teil 4 Stadtplanung fit für das 21. Jahrhundert“ Nr. 08-14 / A 03598 der FW vom 13.08.2012; Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 11820: Vertagung



6. Bauausschuss vom 14.05.2013
- (N) - Gleisdreieck Pasing, Paosostraße; Bau eines Fuß- und Radweges und einer Skateanlage im Stadtbezirk 22 Aubing-Lochhausen-Langwied; Bedarfs- und Konzeptgenehmigung, Vorplanungsauftrag; Antrag des BA 21 Nr. 08-14 / B 03633 „Errichtung einer Skateanlage östlich des neuen Metro-Geländes“ vom 10.01.2012; Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 09358: Vertagung
- (N) - Barrierefreiheit für Menschen mit Behinderung; Antrag der FDP-Stadtratsfraktion Nr. 08-14 / A 01525 vom 04.05.2010; Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 06383: Vertagung
- (N) - Vorhabenbezogener Bebauungsplan mit Grünordnung Nr. 2075, Autobahnkreuz München West (südlich), Bundesautobahn A 8 (südwestlich), Mooswiesenstraße (westlich), Hanfgartenstraße (beiderseits), Berglwiesenstraße (östlich), Bundesautobahn A 99 (südöstlich); Brauerei Langwied; Bedarfs- und Konzeptgenehmigung; Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 11605: Vertagung
- (N) - Bekämpfung von Ameisen in Kinderspielbereichen: Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 11667: Vertagung

## 14. Post an den BA

### 14.1 von der Stadtverwaltung

1. Oberbürgermeister Christian Ude
- Gestaltung des Straßenabschnittes Grandlstraße zwischen der Kirche Leiden Christi und den Schulen an der Grandlstraße zu einem zusammenhängenden beruhigten Platz bereits während der Neuplanung / Sanierung der Schulen; Einberufung eines Runden Tisches; Empfehlung Nr. 08-14 / E 01305 der Bürgerversammlung des 21. Stadtbezirkes vom 19.04.2012; Antrag des BA 21 Nr. 08-14 / B 03882 vom 17.04.2012: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 18
- (N) - Fußgängerüberweg über die Pippinger Straße auf Höhe Betzenweg; Empfehlung Nr. 08-14 / E 01304 der Bürgerversammlung des 21. Stadtbezirkes Pasing-Obermenzing vom 19.04.2012; Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 10929: Vertagung
2. Bürgermeister Hep Monatzeder
- Zuschrift zur Bürgerversammlung am 19.03.2013 in Pasing (vertagt aus der BA-Sitzung vom 09.04.2013): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 19
3. Direktorium
- Speicherbare Formulare für Anträge bei der Landeshauptstadt München; Antrag des BA 21 Nr. 08-14 / B 04449 vom 04.12.2012 (vertagt aus der BA-Sitzung vom 09.04.2013): zur Kenntnis (alle BA-Mitglieder haben das Schreiben erhalten)
- Resolution des BA 7 Sendling-Westpark zum Erhalt der Münchner Trinkwasserversorgung: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 14.1.3
- (N) - BA-Budget; Antrag des Vereins Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. auf Zuwendung für zehn Workshopplätze für das Lilalu-Ferienprogramm; Beschluss des BA 21 vom 09.04.2013; Bewilligungsbescheid vom 26.04.2013: zur Kenntnis
- (N) - BA-Budget; Antrag des Vereins Trachtenverein D`Würmtaler-Stamm e.V. auf Gewährung eines Zuschusses für die Musikkapelle zum Festzug anlässlich 1250 Jahre Pasing am 04.08.2013; Beschluss des BA 21 vom 09.04.2013; Bewilligungsbescheid vom 26.04.2013: zur Kenntnis

- (N) - Workshop Denkmalschutz am 10.06.2013 ab 17:00 Uhr in der Lokalbaukommission; Vorabinformation; Themenmeldung bis 31.05.2013: zur Kenntnis
  - (N) - Fragebogen des Sozialreferates, Stabstelle Gemeinwesenmediation, zu Konflikten im öffentlichen Raum (vgl. auch BA-Sitzung vom 05.03.2013, TOP 10.10 bzw. Protokoll des UA Soziales und Jugend vom 26.02.2013, TOP 4): Vertagung
  - (N) - BA-Budget; Antrag der Initiative „Sicherer Schulweg“ auf Gewährung eines Zuschusses für den Druck von Hinweisplakaten; Beschluss des BA 21 vom 05.03.2013; Bewilligungsbescheid vom 30.04.2013: Vertagung
4. Baureferat
- Baumfällung Pasinger Stadtpark, Manzingerweg: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 14.1.4
  - Straßen- und Wegebeleuchtung beim Baugelände der Ambiance Pasing GmbH an der Gottfried-Keller-Straße: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Maßnahmen, Punkt 18
  - Einführung eines wirksamen Reinigungskonzeptes für den Fuß- und Radwegtunnel beim Bahnhof Pasing und die angrenzenden Fahrrad-Abstellplätze; Antrag des BA 21 Nr. 08-14 / B 04601 vom 05.02.2013: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 20
  - Aktive Zentren Pasing; Informationstag zur Aufwertung der Grünanlage am Manzingerweg am 30.04.2013: zur Kenntnis
  - Anfahrt Pasinger Bahnhof auf der Nordumgehung - kein "kiss and ride" möglich, nur "slush and climbing!"; Antrag des BA 21 Nr. 08-14 / B 04596 vom 05.02.2013: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 19
  - Kunst im öffentlichen Raum, Raumprojekt Pasing "Verweile doch" vom 15.06. bis 20.07.2013: siehe Bericht des UA Kultur und Heimatpflege, Punkt 2
  - Kreuzung Meyerbeer-/Marsopstraße; Zebrastreifen: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 21
  - (N) - Beschädigte Trauerweide auf dem städtischen Grundstück Pippinger Str. 26 (s. auch N bei TOP 14.1.7): Vertagung
5. Referat für Gesundheit und Umwelt
- Mehrjahresinvestitionsprogramm, Fortschreibung für die Jahre 2012-2016; Beschluss des BA 21 vom 05.03.2013, hier: Standorte für Mobilfunksendeanlagen analog des Gräfelfinger Modells (vertagt aus der BA-Sitzung vom 09.04.2013): siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 14.1.5
  - Brauerei-Neubau in Langwied (Antrag des BA 21 Nr. 08-14 / B 04517 vom 08.01.2013) sowie Verkehr Fa. Paulaner und Fa. Süderde (vertagt aus der BA-Sitzung vom 09.04.2013): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 23
6. Städtische Friedhöfe München
- Vollzug des Bestattungsgesetzes; Kirchenfriedhof St. Georg, Dorfstraße 37a, Wiederinbetriebnahme: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 14.1.6
7. Kommunalreferat
- Städtebauliche Gestaltung Pasinger Marienplatz; Verkauf zweier Grundstücke; Antrag des BA 21 Nr. 08-14 / B 04516 vom 08.01.2013 (vertagt aus der BA-Sitzung vom 09.04.2013): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 24
  - (N) - Beschädigte Trauerweide auf dem städtischen Grundstück Pippinger Str. 26 (s. auch N bei TOP 14.1.4): Vertagung

8. Kreisverwaltungsreferat
- Verkehrsrechtliche Erlaubnis für Filmaufnahmen am 23.05.2013 am Drehort Weinbergerstraße 59 bis Einmündung Silberdistelstraße: zur Kenntnis
  - Neubau einer Lichtsignalanlage am Knotenpunkt Landsberger Straße / Rathausgasse: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 25
  - Aufhebung der Radwegbenutzungspflicht in der Maria-Eich-Straße – Daueranordnung; Verkehrsrechtliche Anordnung nach § 45 StVO: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 26
  - Verlängerung der Grünphase für Fußgänger an der Ampelanlage Pippinger Straße / Wiguläus-Hundt-Weg; Antrag der Seniorenbeirätin des 21. Stadtbezirkes: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 20
  - (N) - Arbeiten im Straßenraum; Verlegung einer Wasserleitung Verdistrasse (Nordseite) zwischen Haus-Nr. 48 und Haus-Nr. 80 im Zeitraum vom 21.05. bis 11.09.2013; Verkehrsrechtliche Anordnung: zur Kenntnis
  - (N) - Taxistandplatz Irmonherstraße, Neueinrichtung; Verkehrsrechtliche Anordnung vom 26.03.2013: zur Kenntnis
  - (N) - Einführung von Tempo 30 km/h in der Paul-Gerhardt-Allee (Ziffer 3 des Antrages); Empfehlung Nr. 08-14 / E 01302 der Bürgerversammlung des Stadtbezirkes 21 Pasing-Obermenzing am 19.04.2012; Beschluss des BA 21 vom 08.01.2013 zur Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 10916: Vertagung
  - (N) - Vollzug der StVO; Filmaufnahmen auf öffentlichem Verkehrsgrund; Drehgenehmigung für den Schüler-Abschlussfilm „Alltäglich Energie – Nr. 344“ am 05.06.2013 an den Drehorten August-Exter-Straße und Kurt-Landauer-Weg / Lottlisa-Behling-Weg: zur Kenntnis
9. Referat für Stadtplanung und Bauordnung
- Planfeststellung nach § 18 Allgemeines Eisenbahngesetz (AEG) i.V.m. § 76 Abs. 1 VwVfG für den Planungsabschnitt 82 M der Ausbaustrecke Ingolstadt - München; Planergänzung zur Auflösung der vorbehaltenen Entscheidung zum Schutz vor Erschütterungen und sekundärem Luftschall; Stellungnahme der Landeshauptstadt München im Anhörungsverfahren (vertagt aus der BA-Sitzung am 09.04.2013): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 35
  - Ergänzende Maßnahmen zur attraktiven Gestaltung der Landsberger Straße zwischen Pasinger Marienplatz und Bäckerstraße; Antrag des BA 21 Nr. 08-14 / B 04287 vom 02.10.2012: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 27
  - 1) Welche Maßnahmen wurden ergriffen zur Stärkung des Pasinger Marienplatzes?, 2) Planung für ein Multiplex-Kino an der Ecke Landsberger Straße / Offenbachstraße; Anfrage aus der Bürgerversammlung des 21. Stadtbezirkes am 19.03.2013: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 28
  - (N) - Maßnahmenkonzept zur Verhinderung von Schleichverkehr im Pasinger Zentrum; Antrag Nr. 08-14 / A 01443 von Herrn StR Josef Schmid, Frau StRin Ursula Sabathil und Herrn StR Tobias Weiß vom 25.03.2010: Vertagung
  - (N) - Bauseweinallee 8; Entwicklung des Grundstücks einschließlich Behindertenparkplätze für den Obermenzinger Bahnhof: Vertagung
10. Referat für Bildung und Sport
- Ausbau der Kinderbetreuung im 21. Stadtbezirk; Anfrage aus der Bürgerversammlung des 21. Stadtbezirkes Pasing-Obermenzing, Bezirksteil Pasing, am 19.03.2013: siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 7

11. Sozialreferat
- Jugendhilfezentrum Scapinellistraße; Antrag des BA 21 Nr. 08-14 / B 04519 vom 08.01.2013 (vertagt aus der BA-Sitzung vom 09.04.2013): siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 8
  - Jugendeinrichtung Pasing Nord - Vorlaufprojekt für die Einrichtung für Kinder, Jugendliche und Familien an der Paul-Gerhardt-Allee; Antrag des BA 21 Nr. 08-14 / B 04181 vom 31.07.2012: siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 9
- (N) - Übergangswohngemeinschaft Condrops e.V. im Haidelweg 29 d, zweckentfremdungsrechtliche Situation: Vertagung
12. Referat für Arbeit und Wirtschaft
- Europe Direct Informationen 02/2013: zur Kenntnis
- (N) - Wirtschafts-Info 04/2013: zur Kenntnis
13. Stadtwerke München GmbH
- Baumaßnahmen der SWM; Fernwärmeprojekt Bachbauernstraße, Oberflächenwiederherstellung (vertagt aus der BA-Sitzung vom 09.04.2013): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 22
  - Baumaßnahmen der SWM; Wasserprojekt Landsberger Straße / Am Knie (vertagt aus der BA-Sitzung vom 09.04.2013): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 21
  - Neue Bädereintrittspreise: siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 10
  - Baumaßnahmen der SWM: Stromprojekt Maierhofstraße: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 23
- (N) - Baumaßnahmen der SWM: Stromprojekt Landsberger Straße: Vertagung
14. Münchner Verkehrsgesellschaft mbH (MVG)
- Randsteinhöhe beim Busbahnhof Pasing in der Kaflerstraße: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 29
  - Busverbindungen Linien 56, 57, 161 (vertagt aus der BA-Sitzung vom 09.04.2013): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 37

## 14.2 Sonstige

1. TU München, Fakultät für Architektur, Lehrstuhl für Raumentwicklung
- Kolloquium "Der öffentliche Verkehr als Katalysator für die Stadtentwicklung", Termine am 13.05. und 03.06.2013: zur Kenntnis
2. P+R Park & Ride GmbH
- Nummerierung der Fahrradstände südlich der NUP (Bezug: Antrag des BA 21 Nr. 08-14 / B 04515 vom 08.01.2013; ergänzender Bürgervorschlag): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 30
3. Wasserwirtschaftsamt München
- Unterhaltsmaßnahmen an der Würm im Bereich Mergenthalerstraße (vertagt aus der BA-Sitzung vom 09.04.2013): siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 14.2.3
4. Telefónica Germany GmbH & Co. OHG
- Beteiligung der Kommune an der Mobilfunk-Standortsuche; Suchkreismeldung im Suchkreis Pipping West\_3G (Suchkreis-Nr. 510310134); Planung eines neuen Mobilfunkstandortes: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 14.2.4

5. MGS - Münchner Gesellschaft für Stadterneuerung mbH  
- Aktive Zentren Pasing, 2. Runder Tisch Pasinger Rathaus am 30.04.2013: zur Kenntnis
  6. Pasinger Fabrikspatzen  
- Zuschuss aus dem BA-Budget für die musikalische GrimmRevue der Pasinger Fabrikspatzen; "Brautalarm im Märchenwald" - ein musikalisches Theaterspektakel in der Pasinger Fabrik-Wagenhalle ab Dezember 2013 zum 200. Geburtstag der Gebrüder Grimm: siehe UA Budget, Punkt 3
  7. 03 Architekten GmbH  
- ROEK München Südwest, Protokoll des Kick-Off-Termins am 12.03.2013: siehe UA Planung, Punkt 31
  8. Bezirksausschuss 22 Aubing-Lochhausen-Langwied  
- Ganztage gemeinsam gestalten; Betreuung von Kindern/Jugendlichen an Freitagnachmittagen, nach Schulschluss und während der Ferien; Antrag des BA 22 Nr. 08-14 / B 04784 vom 17.04.2013: siehe UA Soziales und Jugend, Punkt 11
  9. Mieterbeirat der Landeshauptstadt München  
- Anfrage wegen Aushangs eines Flyers in BA-Schaukästen: Ablehnung gemäß Beschluss des Interfraktionellen BA-Vorstandes
- 15. Verschiedenes**
1. Nächste BA-Sitzungen  
- 04.06.2013, 19:00 Uhr, Pfarrheim Leiden Christi, Passionistenstraße 12: zur Kenntnis  
- 02.07.2013, 19:00 Uhr, Bürgerzentrum Rathaus Pasing, Großer Sitzungssaal, Landsberger Straße 486: zur Kenntnis

Für die Richtigkeit:

Christian Müller  
Vorsitzender des  
BA 21 Pasing-Obermenzing

Jürgen Emig  
BA-Geschäftsstelle  
(Protokollführung)

**(N)** = Nachtrag (Eingang nach Zugang der Einladung)